

POWER 
HEATER

Dieselvearmere infrarød

ART.NR. 450910, 450913, 450918 og 450921

MANUAL



INNLEDNING

Takk for at du kjøpte Far-Infrared Heater laget av Tiger King.

For sikkerhets skyld, vennligst les brukerhåndboken nøye og forstå hver funksjon fullt ut før bruk og før å bruke den riktig. Etter å ha lest bruksanvisningen, vennligst ikke kast den, men oppbevar den på et trygt og godt synlig sted.









Selv om det ikke oppstår feil på produktet, vennligst foreta regelmessig inspeksjon en gang i året, slik at du kan bruke produktet trygt og forlenge levetiden på produktet.

INNHOOLD

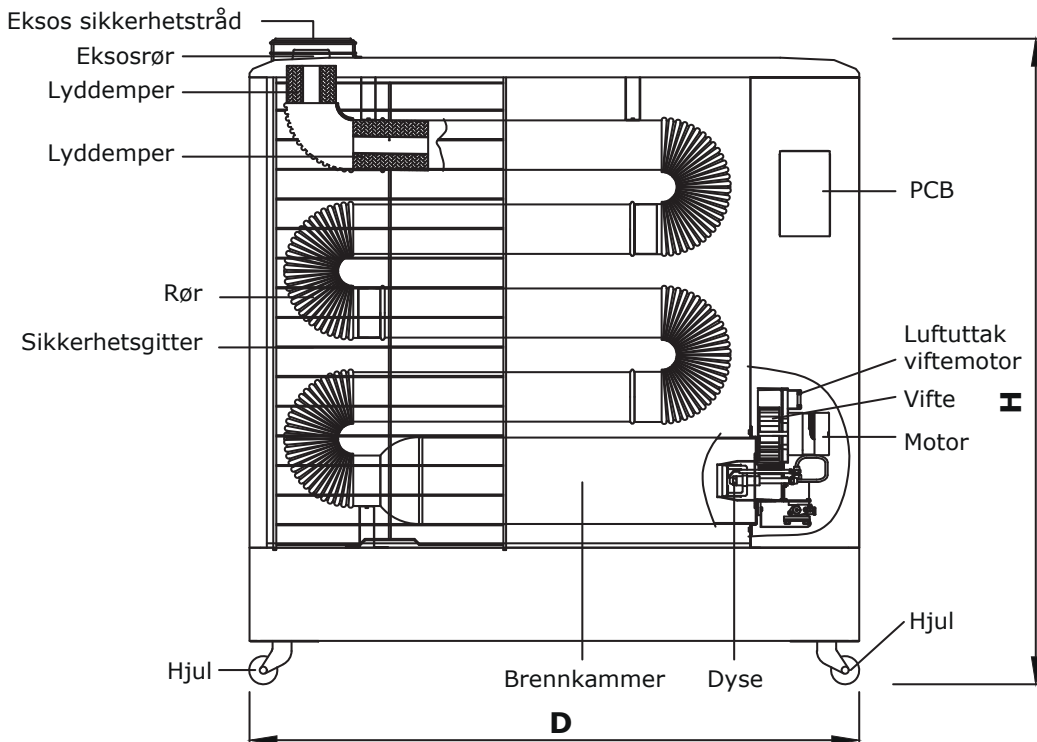
Navn og størrelse på hver del.....	3-4
Advarsler for sikkerhet	5
Advarsler for bruk.....	6-7
Påfylling av drivstoff	8
Drivstoffbruk	8
Hvordan bruke riktig	9
Metoden for å strøme ut luft.....	9-10
Daglig kontroll	10
Tips før installasjon.....	10
Koblingsskjema	11
Spesifikasjoner.....	11
Feilsøknings skjema	12

ADVARSLER FOR SIKKERHET

Symbol forklaring

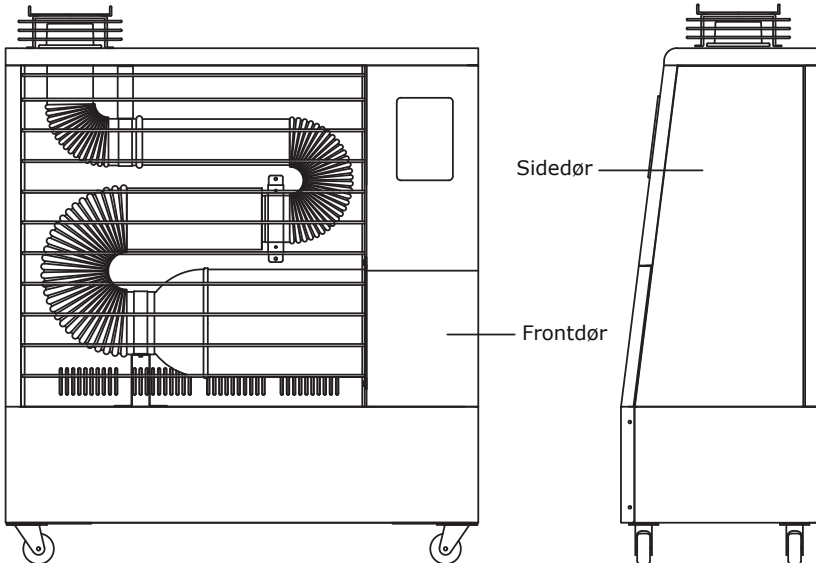
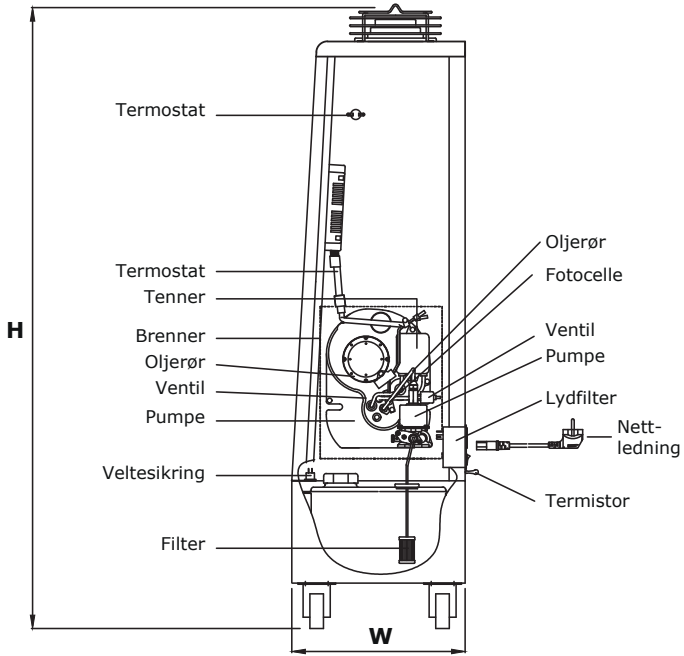
		Advarselsskilt for farer som kan forårsake død eller skade.
		Advarselsskilt for farer som kan forårsake skade på produktet eller eiendom.
		Dette er et forbudsskilt. I midten av skiltet vil det være et diagram over detaljerte aktiviteter som ikke er lov å utføre. (Venstre tegn betyr "Ikke demonter")
		Dette er et tvangs- eller veibeskrivelsesskilt. I midten av skiltet vil det være diagram over detaljerte aktiviteter som må følges. (Venstre skilt betyr "Vennligst koble fra støpset")

NAVN PÅ HVER DEL OG STØRRELSE



MÅL

Model	D	W	H
IR10	710	320	1.130
IR12	920	320	1.130
IR18	1.235	320	1.130
IR21	1.235	320	1.130



ADVARSLER FOR SIKKERHET



Følgende informasjon er utarbeidet for brukerens sikkerhet og skade på eiendom. Vennligst les følgende nøye for å bruke produktet riktig.

Varmeren vil være ekstremt varm når den brukes, så ikke la barn komme i nærheten av eller berøre varmeren.

<p>Ikke bruk skadet eller løst støpsel og stikkontakt. - Det er fare for elektrisk støt og brann.</p>	
<p>Ikke trekk ut ledningen for å koble fra eller ta på støpselet med våte hender. - Det er fare for elektrisk støt og brann.</p>	
<p>Bruk kun stikkontakten på 220V som er riktig jordet. - Det er fare for skade og elektrisk støt.</p>	
<p>Ikke koble til mange strømledninger samtidig. - Det kan forårsake overoppheting og brann.</p>	

ADVARSLER FOR SIKKERHET



Følgende informasjon er utarbeidet for brukerens sikkerhet og skade på eiendom. Vennligst les følgende nøye for å bruke produktet riktig.

Varmeren vil være ekstremt varm når den brukes, så ikke la barn komme i nærheten av eller berøre varmeren.

<p>Ikke plasser denne varmeovnen på et ustabil, skrått eller ujevnt underlag. - Det kan hende den ikke fungerer som den skal eller forårsake brann eller feil hvis den brukes på ustabil overflate.</p>	
<p>Varmeren skal ikke plasseres slik at den står i fare for å falle ned. - Et fall kan forårsake brann eller feil hvis den faller.</p>	
<p>Ikke bruk denne varmeovnen i fuktige omgivelser, f.eks. som på badet. (Det kan forårsake en elektrisk kortslutning eller en elektrisk støt ulykke.) - Det forårsaker brann eller feil.</p>	
<p>Vennligst ikke installer varmeren på vindfulle steder eller på steder hvor mennesker kommer og går. - Det forårsaker brann eller feil hvis det faller.</p>	
<p>Sørg for at du oppbevarer den på et tørt sted innendørs. Dette for å forhindre rust og skader på varmeren. - Det forårsaker brann eller feil.</p>	

ADVARSLER FOR SIKKERHET



Følgende informasjon er utarbeidet for brukerens sikkerhet og for å forhindre skade på eiendom. Vennligst les følgende nøye for å bruke produktet riktig.

Varmeren vil være ekstremt varm når den brukes, så ikke la barn komme i nærheten av eller berøre varmeren.

***Når varmeren brukes inne i en bygning, må du koble komfyrrøret til utsiden av bygningen og installere luftventilasjonsåpning før bruk.**

***Stovepipe bør lages med rustfritt stål total lengde mindre enn 4m og kurver kan lages opptil 2 ganger**

<p>Ikke berør varmeren under forbrenning eller umiddelbart etter når varmeren er av. - Det kan forårsake brannskader.</p>	
<p>Ikke la barn leke rundt varmeapparatet. Installer separat sikkerhetsnett når det er et barn i nærheten. - Barnet kan falle ned og bli brent</p>	
<p>Beveg aldri varmeren under forbrenning. Flytt varmeren når den er helt avkjølt. - Det kan forårsake brann eller brannskader.</p>	
<p>Når varmeren lager merkelig lyd eller røyk, koble umiddelbart fra strømmen og kontakt servicesenteret. - Det er fare for elektrisk støt og brann.</p>	

<p>Ikke dekk til varmeren med brennbare klær eller tekstiler. - Det er fare for brann.</p>	
<p>Ikke plasser vannkoker eller kjeler på varmeren. - Det forårsaker brann eller feil.</p>	


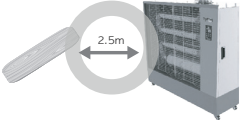
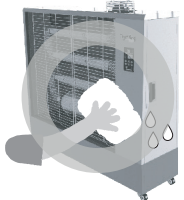
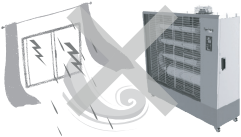
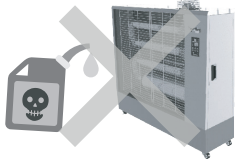
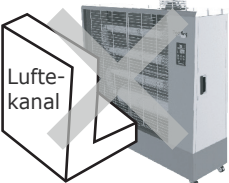
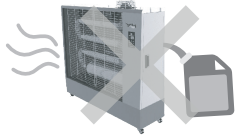


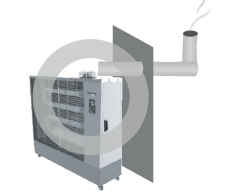

ADVARSLER FOR SIKKERHET



Følgende informasjon er utarbeidet for brukerens sikkerhet og for å forhindre skade på eiendom. Vennligst les følgende nøye for å bruke produktet riktig.

***Dette produktet har kun til formål å varme opp. Når ovnen bryter sammen og begynner å fyre på grunn av feil bruk av ovnen til andre formål som matlaging og tørking, tar vi ikke noe ansvar.**

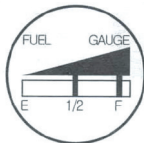
<p>Ventiler rommet en eller to ganger hver time når varmeren er på. - Dette kan være årsak til innendørs luftforurensning eller oksygenmangel.</p>	
<p>Ikke reparer, demonter og modifier varmeren. - Det er risiko for brann, elektrisk sjokk og skader på grunn av feil betjening, og hvis det ombygges, tar ikke selskapet noe ansvar for ulykker eller sammenbrudd.</p>	

<p>Ikke plasser andre brennbare stoffer som kjemikalier og brennbare materialer i nærheten av varmeren. (ikke bruk eksplosivitet som hårspray, benzen og propangass eller brennbare stoffer som sofa, stol eller gardin)</p>		<p>Vennligst hold sikkerhetsavstanden. - Installer varmeren 2,5 m fra materialer som lett kan brennes som gardin, tre eller kryssfiner og 2,5 m fra toppen også</p>	
<p>Ikke la drivstoffet renne rundt varmeren under påfylling. Hvis det lekker rundt varmeren, lukk tanklokket.</p>		<p>Må ikke brukes på steder der den er utsatt for regn, sterk vind eller regnbyer. - Det kan forårsake unormal forbrenning eller innflytende isolasjon av elektriske deler. - Det er fare for elektrisk støt og brann</p>	
<p>Ikke bruk drivstoff med høy flyktighet som bensin, benzen og tyner. Vennligst bruk høykvalitets og rent drivstoff - Det er fare for havari og brann.</p>		<p>Ikke installer varmerens luftuttak ved luftekanal. - Det er risiko for unormal forbrenning, brann og eksplosjon på grunn av overoppheting.</p>	
<p>Fyll aldri på varmeren når den er i bruk. Fyll på drivstoff når varmeren er slått av. - Det er fare for brann.</p>		<p>Når varmeren ikke brukes på lang tid, må den ikke oppbevares med drivstoff. Det samme gjelder om varmeren skal kastes; tøm varmeren for drivstoff. - Det er fare for eksplosjon</p>	
<p>ADVARSLER FOR SIKKERHET</p>	<p>Følgende informasjon er utarbeidet for brukerens sikkerhet og for å forhindre skade på eiendom. Vennligst les følgende nøye for å bruke produktet riktig.</p>		
	<p>*Når varmeren brukes utendørs, installer varmeren på et sted som er uavhengig av påvirkning fra regn og vind. Sett også på bremsen for hjulet, så det ikke beveger seg lett.</p>		
<p>Vennligst bruk tilkoblingskanalen hvis varmeapparatet brukes inne i rommet slik at avgass kan gå ut. - Det kan forårsake oksygenmangel</p>			
<p>Må ikke brukes til tørking eller hagearbeid - Det forårsaker brann eller feil</p>			

TANKING

Fylle på drivstoff

1. Åpne drivstoffinntaksløkket for drivstofftanken.
2. Fyll forsiktig på drivstoffet, prøv å ikke lekke drivstoffet.
 - På dette tidspunktet fyller du på drivstoffet til strømningsmåleren når "F."



3. Lukk innløpshetten godt.
4. Sjekk om drivstoff har lekket rundt drivstofftanken eller hver del av varmeren. Hvis det lekker, rengjør det.

Advarsler om tenning for første gang

1. Når varmeren brukes for første gang, kan drivstoff som brukes under produksjonsprosessen og andre stoffer forbrennes, så vennligst start varmeren utendørs.
 - Når varmeapparatet brukes for første gang, kan det lukte noe på grunn av ovennevnte årsaker. Når du bruker den en stund, vil lukten forsvinne. (Dette tar ca. 1-2 timer).
- Dette er helt normalt, så ingen grunn til bekymring og fortsett å bruke varmeren.**

Advarsler for tanking

<p>Vennligst bensin på stedet med flatt og balansert gulv.</p>	<p>An illustration of a heater unit on a surface that is tilted downwards to the right, indicated by diagonal lines. A large 'X' is drawn over the unit, indicating that this is an unsafe practice.</p>
<p>Ikke fyll på for mye drivstoff før det renner over. Drivstoff til strømningsmåleren når "F." - Det kan forårsake brann.</p>	<p>An illustration of a heater unit with a fuel tank. A large 'X' is drawn over the unit, indicating that overfilling is a dangerous practice.</p>

<p>Fyll aldri på varmeren når den er i bruk. Fyll drivstoff når strømmen er slått av og brannen er helt slukket.</p>	<p>An illustration of a heater unit with a fuel tank. A large 'X' is drawn over the unit, indicating that refueling while the heater is on is dangerous.</p>
<p>Ikke legg drivstoff av lav kvalitet. Bruk alltid rent drivstoff av høy kvalitet. - Det kan forårsake driftsproblemer.</p>	<p>An illustration of a fuel can with a skull and crossbones symbol on it, indicating that low-quality fuel is hazardous.</p>

DRIVSTOFFBRUK

ADVARSEL!

 **Bruk aldri parafin av lav kvalitet**
Eventuelle sammenbrudd på grunn av bruk av lavkvalitets parafin kan ikke få gratis service selv under garanteringsperioden.

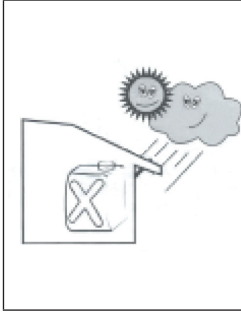
Dette er parafin av lav kvalitet!!

- Hvis den har sur lukt eller endret farge til gul.
- Parafin som brukes i fjor eller utsatt for direkte sollys over lengre tid.
- Annet drivstoff enn parafin (som bensin og diesel) eller hvis det er blandet med forbrenningsforbedringsmiddel eller luftfjerner.
- Når lokket på oppbevaringsenheten er åpnet eller andre fremmedlegemer som vann eller støv.

Hvordan fastslå om det er lavkvalitets parafin

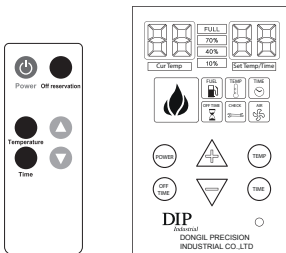
<p>A diagram showing a bag labeled 'Hvitt papir' (White paper) and a glass labeled 'Glass'. This illustrates the test procedure for identifying low-quality paraffin.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fyll i parafin i en klar glasskopp til midten, og legg deretter hvitt papir på baksiden. 2. Hvis parafin har lag eller endret farge til gul, betyr det "parafin av lav kvalitet", og hvis det ikke har lag eller klart som vann, er det "ren parafin."
---	--

Hvordan lagre parafin



1. Lukk lokket godt og oppbevar på et sted uten høy temperatur, brennbare stoffer eller støv.
2. Oppbevares i området uten regndråper eller direkte sollys.
3. Oppbevares i området med skygge og kjølig temperatur.

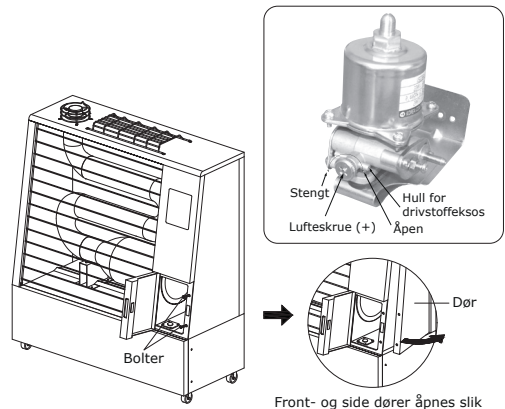
HVORDAN BRUKE VARMEREN



1. Sett en plugg inn i stikkkontakten. Gjeldende temp. og innstilling av temp. vises begge under drift.
 - For å kunne betjenes, må den innstilte temperaturen være høyere enn gjeldende temperatur.
2. Slå på varmeren
 - Ved førstegangsbruk, vennligst start varmeren utendørs i henhold til metoden på side 8.
3. Velg temperatur- eller tidsstyringsmodus.
 - Tidskontrolllampen lyser når den er valgt. Hvert 30 min. drift og 30 min. pause. Gjentakelsestiden kan stilles inn fra 5 min. til 25 min. (bare i intervaller på 5 min.)
 - (f.eks) Gjentakelsestid 15 betyr, hvert 15 min. drift og 15 min. pause. For hvert 1 min. forkortes drift og pause, ettersom tiden går.
 - (f.eks) Tiden forkortes hvert 1 min. når innstilt tid er 10 min. (10→9→8.....1) Tiden forkortes hvert 1. minutt. når innstilt tid er 20 min. (20→19→18....1)
 - Temperaturkontrolllampen lyser når du velger den. Du kan stille inn ønsket temperatur mellom "0~40°C" ved å trykke på "+/-"-knappen. Når den innstilte temp. er høyere enn gjeldende temp., starter driften. Er innstillingstemp. lavere enn gjeldende temp., vil varmeren ikke starte.

4. For å velge om av timer-modus skal brukes eller ikke. (OFF TIME vil på det tidspunktet lyse)
 - Set Temp/Time indikerer den reserverte tiden.
 - Ved å trykke på '+/-'-knappen endres tiden hver time. Den kan stilles inn på totalt 24 timer.
 - Set temp eller Set Time indikerer igjen etter 2 sekunder
 - Gjenstående tid vises ved å flimre 10 ganger hvert 5. minutt. (f.eks) Off Time indikeres når Off Time stilles inn på 5 timer. (5→4→3 t.....55→50...5 min)
 - Om du trykker på Off Time-knappen under drift, avbrytes Timer-funksjonen.
5. Ved lys på
 - Varmeapparatet slås av etter 1 min. med alarm. Fyll den opp med parafin eller diesel i tilfelle drivstofflekkasje.
6. I tilfelle lys på
 - Se sjekklister side 12.
7. Air Flow-funksjon (gjelder modeller som har Air Flow-funksjon)
 - På varmeapparat som har luftstrømsfunksjon, vil tennes
 - Viften er i drift 1min. etter at strømmen er avslått.
 - Viften kan ikke stoppes tilfeldig.

HVORDAN FJERNE LUFT I SYSTEMET



- I tilfelle den elektriske pumpen lager støy og brenneren ikke tennes, er hovedårsaken til problemet luft i den elektriske pumpen og at det ikke distribueres olje. Hvis all olje forbrukes uten å forbli i tanken, kan luft strømme inn i den elektriske pumpen.

Metode for å fjerne luft:

1. Vri ventilasjonsskruen (+) mot klokken 2~3 ganger.
2. Trykk på AV/PÅ-knappen 1 gang.

3. Boble (drivstoff) vil komme ut fra lufthullet (etter 10 sekunder).
4. Når tenningen er på, skru skruen (+) med klokken. Hvis det ikke fungerer, prøv igjen. (Om det ikke fungerer etter 4 ganger, ta kontakt med servicekontanten)
5. Hvis det ikke fungerer første gang, gjenta trinnene ovenfor fra 1-3 ca. 3 ganger. (Om det ikke fungerer etter 3 ganger, kontakt servicesenteret).

DAGLIG KONTROLL

Advarsel



- Kontroll og rengjøring må gjøres etter at "forbrenningen" av varmeren er stoppet.
- Sjekk om drivstoff lekker fra noe sted i nærheten av drivstofftanken.
- Sjekk om forbrenningsovn eller varmerør er korrodert og skadet.

- Sjekk om kommer sot fra eksosrøret.
- Brenneren er justert for å passe til funksjonen til varmeren. Brukeren bør ikke kontrollere det frivillig. Hvis det styres frivillig, vennligst spør butikken du har kjøpt varmeapparatet eller servicesenteret til hovedkontoret.

Advarsel



- Ekstern del av varmeren bør gjøres etter at kabelen er koblet fra og når den er helt avkjølt. Den bør rengjøres med kluter dynket i nøytralt vaskemiddel eller tørkede kluter.

- Å helle vann til varmeren for rengjøring kan forårsake elektriske ulykker eller havari i varmeren.

REGLEMESSIG INSPEKSJON OG PLASSERING AV BRANNSLUKNINGSAPPARAT

Regelmessig inspeksjon

Regelmessig inspeksjon

- Forbrenningsovn og varmerør (varmeveksler): en gang i året, sjekk for sot og rengjør den (når den er forurenset).
- Forbrenningsovn og refleksjonstavle: en gang i året, sjekk for korrosjon og forurensning og rengjør den (når den er korrodert for mye, bytt den ut).
- Drivstoffilter (inne i tanken): en gang i året, sjekk for forurensning med blotte øyne og bytt det deretter.

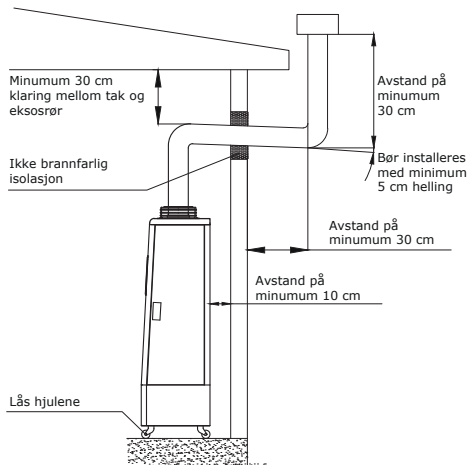
Plassering av brannslukningsapparat

Advarsel

- Plasser brannslukningsapparatet i nærheten av brennbart materiale, og sjekk innholdet ofte.

- I nødstilfeller - plasser brannslukningsapparatet for å bruke det i nødstilfeller.
- Det er det mest effektive slukkeverktøyet for innledende brannslukking.
- Brannslukningsapparat skal oppbevares på et sted hvor det er lett tilgjengelig.

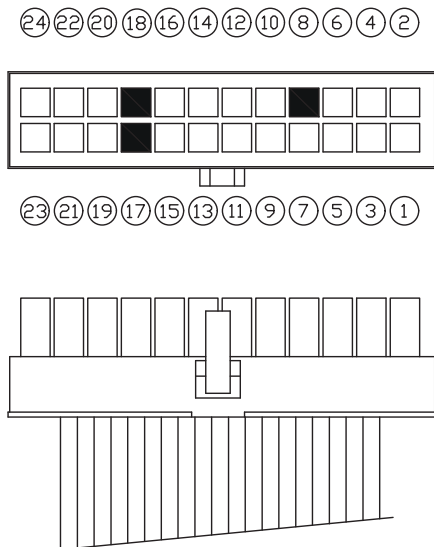
Tips før montering



(Eksempel på standard montering av eksosrør)

- Underlaget og omgivelsene skal være jevne, ikke-brennbare og solide. Det kan forårsake feil ved bruk på skrånende steder på grunn av ufullkommen forbrenning.
 - Du må ha tilstrekkelig plass rundt ovnen minst 1,5 m fra vegg og venstre og høyre side, minst 1,5 m avstand fra taket og forsiden uten noen hindring.
 - Etter at du har installert varmeren, lås hjulet for å unngå uønskede bevegelser.
 - Det er påkrevd å installere avtrekkskanal for innendørs bruk. Det er påkrevd med over 3 cm isolert materiale i kanalen.
 - Vennligst bruk rustfri kanal:
 - For IR10: Ø75 mm x 4 meter lang (maks.) rustfri kanal.
 - For IR12, IR18 og IR21: Ø100mm x 4 meter lang (maks.) rustfri kanal.
- Maks lengde 4 meter / maks. bøy 2 ganger.

KOBLINGSSKJEMA



① ③	Termostat
④	F.G
② ⑥	Nettilkobling
⑧	N
⑤ ⑦	Motor
⑤ ⑪	Pumpe
⑤ ⑬	Tenner
⑨ ⑩	Magnetventil
⑫ ⑭	Vifte
⑮ ⑯	Veltesikring
⑰ ⑱	N
⑲ ⑳	Oljemåler
㉑ ㉒	Fotocelle
㉓ ㉔	Termistor

SPESIFIKASJONER

Modell / Benevnelse	IR10	IR12	IR18	IR21
Drivstoff	Diesel/Parafin			
Drivstoffforbruk (liter/time)	0,9	1,2	1,7	1,9
Caloric Value (kal/time)	8000-10000	11000-13000	14000-17000	17000-20000
Oppvarmings-område	66 m ²	85 m ²	110 m ²	132 m ²
Bruksområde	Oppvarming			
Nettilkobling	230V/50 Hz			
Strømforbruk ved oppstart	60W	70W	70W	60W
Strømforbruk ved drift	40W	50W	50W	40W
Størrelse i mm (BxDxH)	770x320x1120	920x320x1120	1235x320x1120	1235x320x1290
Tankvolum	25 L	30 L	45 L	45 L
Diameter eksoskanal Ø mm	Ø75	Ø100	Ø100	Ø100
Driftstid pr. tank i timer	26-28	24-26	25-27	22-24
Sikkerhetsutstyr	Flammeteksjonsutstyr. Overopphetingsvern. Overstrøms sorteringsutstyr. Utstyr for beskyttelse mot overoppheting av motor. Veltende sikkerhetsutstyr. Innendørs temperaturdeteksjonsutstyr. Motorrotasjonsdeteksjonsutstyr.			

SJEKKLISTE FØR DU SØKER ETTER SERVICE

Når frontkontrollpanelet vises som følger;

Viste signaler	Årsaker	Handlinger som må utføres
E1: Ignite Failure	Brenneren tenner ikke	- Tom for drivstoff - Oljerøret er fylt med luft (→ Ventiler luft) - Fotorør er forurenset (→ Rengjør fotorør)
E3: Temperaturføler	Temperaturføler er ødelagt	Temperaturfølertilkoblingsterminalen er frakoblet. (→ Koble til terminalen)
E4: Overopphetingssensor	Overopphetingssensor er ødelagt	- Se etter forbrenningsspor på grunn av flamme inne i brenneren (→ Spør om service) - Sjekk om ledningene til overopphetingskontrolleren er frakoblet. (→ Koble til på nytt, start deretter på nytt)
E5: Ubalansert	Varmeren er ubalansert	- Sjekk om varmeren beveger seg (det kan skje hvis varmeren er ristet → start på nytt) - Ledningsbryter er frakoblet (→ Koble til bryteren og start på nytt)
Drivstoff	Ingen drivstoff	Fyll drivstoff (→ Start på nytt)
Hi	Temperaturen er mer enn 50°C	- Sjekk om temperatursensordetektoren er plassert inne (→ Sett sensoren utenfor)

Når E1–E5/Fuel skjer, bør årsakene til feilen ordnes før du starter den igjen. Trykk på "Power"-knappen to ganger for å starte varmeren på nytt.

Prosedyren for luftventilasjon er tydelig forklart på side 10. Se den.

Hvis følgende feil er gjort og tiltak er iverksatt, men varmeren ikke fungerer, spør etter service.

Feil	Sjekkliste	Tiltak
Alle lampene i frontpanelet er slått av.	- Strømbryter - Strømkabelen er koblet fra - Sikringen er frakoblet	- Koble til strøm - Skift sikringen
Varmeren slår seg på og av regelmessig.	- Driftsinnstilling er valgt som "Tid"	- Velg "Temperatur"
Flowmåler fungerer ikke, men varmeren går	- Flowmåler er frakoblet.	- Koble til ledningen.
Røyklukt oppstår under første gangs bruk	- Lukten oppstår når fremmedstoffet inne i pakningen brenner	- Ingen lukt vil bli laget 1-2 timer senere
Drivstofflukten er for sterk	- Ettersom varmeren slår seg av etter operasjonen, kan det lukte noe	- Drivstoff lekker under påfylling - Kjør mer enn 15 minutter. - Rens ut lekket drivstoff
Intern temperatur viser høyere enn normalt	- Se etter plassering av temperatursensor på baksiden av varmeren (Hvis sensor er plassert inne i varmeren).	- Fest sensoren på riktig sted.

**Declaration of conformity
Samsvarserklæring
Försäkran om överensstämmelse****Mega Norge AS
Øvre Flatås vei 4b
N-7079 Flatåsen**

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards
Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder
Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Product.. Infrared heater / Infrarød dieselvarmer**Model** 450910 - IR10 / 450913 - IR12 / 450918 - IR18 / 450921 - IR21

Machinery Directive 2006/42/EU	EN ISO 8528-13:2016	
EMC Directive 2014/30/EU	EN55012:2007/A1:2009 EN61000-6-1:2007	
2000/14/EC with amendment 2005/88/EC	EN ISO 3744: 2010	



Anders Krigsvoll
CEO/Daglig leder/VD

Flatåsen, Norway 01.03.2023

Forbehold, endringer

Vi tar forbehold om feil i tekst, bilder og data gjengitt i denne bruksanvisningen, som er oversatt fra leverandørens originale bruksanvisning på engelsk eller tysk. Vi tar videre forbehold om endringer på de tekniske spesifikasjoner på produktet uten nærmere forvarsel.